



Suomalais-venäläinen KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org
www.kultforum.natm.ru

Venäläisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **53/2009** (vastaanottaja täyttää)

1. Partnerin yhteystiedot	
a) Yhteisö, jota venäläinen partneri edustaa:	
Virallinen nimi	"Venäjän federaation suomalais-ugrilainen kulttuurikeskuksen" sivuosasto
Postiosoite	167000 Venäjän federaatio, Komin tasavalta, Syktyvkar, Leninin katu, 73
Puhelin	+7 (8212)44-03-40, 24-32-80
Faksi	+7 (8212) 44-03-40
Sähköposti	fucult@rambler.ru
www-sivut	www.finnougoria.ru
b) Yhteyshenkilö partneriasiassa:	
Tehtävänimike/ammatti	"Venäjän federaation suomalais-ugrilaisten kulttuurikeskuksen" sivuosaston varapäällikkö
Sukunimi, etunimi	Barahova Tatjana Tihonovna
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	
2. Luoteis-Venäjän hallinnollinen alue	
<input type="checkbox"/> Arkangelin alue	<input type="checkbox"/> Nenetsian autonominen piirikunta
<input type="checkbox"/> Vologdan alue	<input type="checkbox"/> Novgorodin alue
<input type="checkbox"/> Kaliningradin alue	<input type="checkbox"/> Pihkovan alue
<input type="checkbox"/> Karjalan tasavalta	<input type="checkbox"/> Pietarin kaupunki
<input checked="" type="checkbox"/> Komin tasavalta	<input type="checkbox"/> Tverin alue
<input type="checkbox"/> Leningradin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan kaupunki
<input type="checkbox"/> Murmanskin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan alue
	<input type="checkbox"/> Muu, mikä?
3. Venäläisen partnerin toimiala (lyhyesti)	
<p>"Venäjän federaation suomalais-ugrilainen kulttuurikeskuksen" sivuosasto koordinoi suomalais-ugrilaisten toimintaa Venäjällä, yhdistää liittovaltion ja alueellisten toimeenpanovallan elimien yrityksiä ja julkisten kansalaisjärjestöjen yrityksiä, kun ratkaistaan ajankohtaisia kysymyksiä suomalais-ugrilaisten kulttuurin ja kielten säilymisen alalla.</p> <p>"Venäjän federaation suomalais-ugrilainen kulttuurikeskus" on federatiivinen virasto, joka toteuttaa valtiollisella tasolla kansainvälistä ja eri alueiden välistä toimintaa ja myös pitää jatkuvasti yllä kulttuuripainotteista yhteyttä suomalais-ugrilaisten maiden, Venäjän alueiden ja ulkomaiden kanssa. Keskus toteuttaa myös informaatio- ja kustannustoimintaa, yhteistoiminnan tukea, järjestää foorumeja ja kongresseja.</p>	
4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)	
<input type="checkbox"/> Kuvataide	<input type="checkbox"/> Lasten kulttuuri

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Elokuvataide, mediataide | <input checked="" type="checkbox"/> Perinnekuulttuuri, kansanperinne |
| <input type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet | <input type="checkbox"/> Museoala, museotoimi |
| <input type="checkbox"/> Musiikki | <input type="checkbox"/> Sotahistoria |
| <input type="checkbox"/> Tanssi | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, lapset |
| <input type="checkbox"/> Äänitaide | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, nuoret |
| <input type="checkbox"/> Teatteri | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, aikuiset |
| <input type="checkbox"/> Nukketeatteri | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, erityisryhmät |
| <input type="checkbox"/> Sirkus | <input type="checkbox"/> Ammatillinen koulutus |
| <input type="checkbox"/> Performanssi | <input checked="" type="checkbox"/> Nuorisoyhteistyö |
| <input type="checkbox"/> Muu näyttämötaide | <input checked="" type="checkbox"/> Kulttuurivaihto |
| <input type="checkbox"/> Kirjallisuus, kirjoittaminen | <input type="checkbox"/> Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto |
| <input type="checkbox"/> Kirjastotoimi | <input type="checkbox"/> Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto |
| <input type="checkbox"/> Kulttuurihallinto | <input type="checkbox"/> Asiantuntijayhteistyö |
| <input type="checkbox"/> Kulttuurimatkailu | <input type="checkbox"/> Tutkimus |
| <input type="checkbox"/> Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide | <input checked="" type="checkbox"/> Kulttuuritapahtumat, festivaalit |
| <input type="checkbox"/> Käsitö, taidekäsitö | <input type="checkbox"/> Muu/Mikä? |

5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

Suomen-ugrialaisten viihdelaulun kansainvälinen festivaali "Suomalais-ugrialaisten kauttakulku: etninen fantasia" vuosina 2010-2011.

Festivaalin päätarkoitus on musiikki- ja lauluteoksien ja omaperäisten teoksien tunnetuksi tuleminen. Nämä teokset kuuluvat suomalais-ugrialaisten kansojen kulttuuriperinnön kokoelmaan, ne vaikuttavat nuorten kiinnostuksen muodostumiseen, uuden kulttuurimiljön järjestämiseen jne.

Tehtävät:

-uusien taiteen lajeja, jotka kuvaavat Venäjän kansojen suomalais-ugrialaisten musiikillisen ja kirjallisen taiteen nykyistä tilaa.

-"Suomalais-ugrialaisten kauttakulku: etninen fantasia" - 1. festivaalin vaiheen järjestäminen vuodelta 2010" esittelee kauttakulkukonsertteja, joihin osallistuu suomalais-ugrialaisten viihteen ja kansan laulujen esittäjiä.

Suomalaisen osapuolen rooli tasa-arvoisena osapuolena, joka on kiinnostunut suomalais-ugrialaisten kansojen musiikillisen ja laulun taiteen popularisoinnista ja kulttuuriyhteyksien kehittämisestä suomalais-ugrialaisten Venäjän alueiden kanssa.

Etu: suomen perinnekuulttuurin säilyttäminen, nykysuuntauksien popularisointi ammattillisessa taiteessa ja kansan luomistyössä.

Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

6. Ehdotus mahdollisesta suomalaisesta partnerista (ks. ohjeet)

Kulttuurin ja taiteen aloilla olevat virastot, joka toteuttavat kulttuurivaihtoa ja järjestävät konsertteja.

7. Aiempi yhteistyö suomalaisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

M.A.Castrenin seura on yhteinen projektitoimintapartneri.

Helsingin yliopisto Suomessa toteuttaa opiskelijoiden vaihtoa ja suomalais-ugrialaisten kansojen kulttuuripäivien järjestämistä.

Euroopan ja Itä-Venäjän instituutti suorittaa informaatiovaihtoa ja opetusharjoittelua.

"Suomi-Venäjä" - yhdistys suorittaa projektien yhteistyötä.